Convertisseur XPower 150

Manuel d'entretien

À propos de Xantrex

Xantrex Technology Inc. est un fournisseur leader sur le marché mondial des appareils et commandes d'alimentation électrique avec des produits allant des unités mobiles de 50 watts aux systèmes professionnels de 1 mégawatt pour l'énergie éolienne ou solaire, les batteries, les dispositifs de pile à combustible, les microturbines et les applications d'alimentation de secours pour les réseaux coordonnés mais aussi les systèmes autonomes. Les produits Xantrex comprennent les convertisseurs, les chargeurs de batterie, les dispositifs programmables d'alimentation en courant électrique ainsi que les entraînements à vitesse variable qui convertissent, alimentent, contrôlent, nettoient et distribuent le courant électrique.

Marques de commerce

XPower est une marque de commerce déposée de Xantrex Technology Inc. Xantrex est une marque de commerce déposée de Xantrex Technology Inc. © 2003 Xantrex International. Tous droits réservés.

Avis de droit d'auteur

Convertisseur XPower 150 Manuel d'entretien © Septembre 2003 Xantrex International.

Stipulation d'exonération

SANS LIMITER LES GÉNÉRALITÉS DE CE QUI PRÉCÈDE ET SAUF ACCORD SPÉCIFIQUE PAR ÉCRIT, XANTREX
(a) NE SAURAIT NULLEMENT GARANTIR L'EXACTITUDE, LA SUFFISANCE OU LA PERTINENCE DES INFORMATIONS TECHNIQUES OU AUTRES FIGURANT DANS LES MANUELS OU AUTRES DOCUMENTS FOURNIS RELATIVEMENT AU PRODUIT ; ET
(b) NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE PERTES, DOMMAGES, COÛTS OU DÉPENSES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCIDENTELS), QUI POURRAIENT DÉCOULER DE L'UTILISATION DE CES INFORMATIONS. L'UTILISATION DE TOUTE INFORMATION SE FAIT AUX RISQUES ET PÉRILS DE L'UTILISATEUR.

Date et révision

Septembre 2003, révision B

Numéro de pièce

975-0090-01-01

Comment nous contacter

Téléphone : 1 360 925 5097 (direct)

Télécopie : 1 360 925 5143 (direct)

Email : customerservice@xantrex.com

Web : www.xantrex.com

Table des Matières

1. Introduction 1
2. Informations importantes de sécurité 1
Avertissements et Mises en Garde 2
3. Caractéristiques de XPower 150 5
4. Connexion du XPower 150 6
Choix de l'emplacement 6
Connexion 7
5. Fonctionnement du XPower 150 7
Etats de fonctionnement 7
Interférence avec du matériel électronique 9
6. Durée de fonctionnement de la batterie. 9
7. Dépannage 10
8. Spécifications 14
Electriques 15
Matérielles 16
Réglementaires 16
9. Garantie limitée 17

1 Introduction

Merci pour votre récente acquisition d'un appareil XPower 150. Le convertisseur XPower 150 fait partie de la gamme des convertisseurs haute performance de Xantrex.

Une fois connecté à la prise 12 volts de votre voiture, le convertisseur XPower 150 alimente une large gamme de charges, telles que les téléviseurs et magnétoscopes compacts, les portables, les caméscopes et les chargeurs de téléphones cellulaires, les ampoules fluorescentes compactes et les fers à souder.

Le convertisseur XPower 150 utilise des appareils d'alimentation électrique solides pour un fonctionnement sans problème et inclut un circuit de surveillance automatique pour le protéger, ainsi que votre batterie, des conditions de surcharge.

Lisez ce manuel avant de connecter votre convertisseur XPower 150.

2 Informations importantes de sécurité

Si le XPower 150 est mal connecté ou mal utilisé, des situations dangereuses peuvent se produire. Lisez et conservez ces informations de sécurité et prêtez attention à toutes les directives d'Avertissements et Mises en Garde du manuel et du convertisseur.

Les directives d'Avertissements et Mises en Garde sont signalées par ce symbole :

- **Les directives** d'Avertissements décrivent des situations susceptibles de causer des blessures ou d'entraîner la mort.
- **Les directives** de Mises en Garde décrivent des situations ou des pratiques susceptibles d'endommager le convertisseur XPower 150 ou d'autres appareils.

Avertissements et Mises en Garde

AVERTISSEMENT! Danger de choc électrique.

Le convertisseur XPower 150 peut produire le même CA qu'une prise de courant domestique. N'insérez pas des éléments étrangers dans la prise CA du convertisseur ou n'importe quelle autre ouverture du convertisseur. N'ouvrez pas le convertisseur. Tout travail de maintenance doit être réalisé par une personne qualifiée.

AVERTISSEMENT! Danger de choc électrique.

N'exposez pas le convertisseur XPower 150 à l'eau, à la pluie, à la neige ou aux embruns.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion.

Le XPower 150 contient des composants susceptibles de produire des arcs ou des étincelles. Afin d'éviter incendie ou explosion, n'installez pas le convertisseur dans des compartiments contenant des batteries ou des matériaux inflammables ou dans des locaux nécessitant un équipement protégé contre les incendies.

AVERTISSEMENT! Danger d'incendie.

Pour réduire le risque d'incendie, ne recouvrez pas et n'obstruez pas les bouches de ventilation. N'installez pas le XPower 150 dans un compartiment intégré. Il pourrait y avoir surchauffe.

MISE EN GARDE! Risque d'endommagement des appareils.

Le convertisseur XPower 150 est conçu pour être directement connecté aux appareils électriques et électroniques standards tel que décrit dans ce manuel. Ne le connectez pas au réseau électrique domestique ou CA RV. Ne le connectez à aucune charge CA pour laquelle la terre est connectée au sol ou à la borne négative d'une source CC (batterie).

MISE EN GARDE! Risque d'endommagement dû aux températures élevées.

N'utilisez pas le XPower 300 si les températures sont supérieures à 40° C (105° F). Il pourrait y avoir surchauffe.

MISE EN GARDE! Risque d'endommagement des appareils rechargeables.

La sortie du convertisseur XPower 150 est non-sinusoïdale. Certains chargeurs de batterie peuvent être endommagés s'ils sont connectés au convertisseur XPower 150. Deux types d'appareils en particulier sont sujets à ce problème :

- Les petits dispositifs à batterie tels que les lampes de poche, les rasoirs électriques et les veilleuses peuvent être branchés directement sur une prise de courant CA pour la recharge.
- Certains chargeurs de batterie utilisés pour les blocs-batterie d'appareils électriques portables. Ces chargeurs porteront une étiquette de mise en charge indiquant la présence de tension dangereusement élevée au niveau des bornes du chargeur de batteries.

N'utilisez pas le convertisseur XPower 150 avec le type d'appareils que nous venons juste de décrire.

MISE EN GARDE! Risque d'endommagement du convertisseur XPower 150.

Une inversion de polarité (la borne négative connectée à la borne positive ; la borne positive connectée à la borne négative) endommagerait le convertisseur XPower 150 et nécessiterait une opération de maintenance. Les dommages causés par une inversion de polarité ne sont pas couverts par votre garantie.

3 Caractéristiques de XPower 150

Cette section décrit les principales caractéristiques du convertisseur XPower 150.

Figure 1 montre le panneau du convertisseur CA.

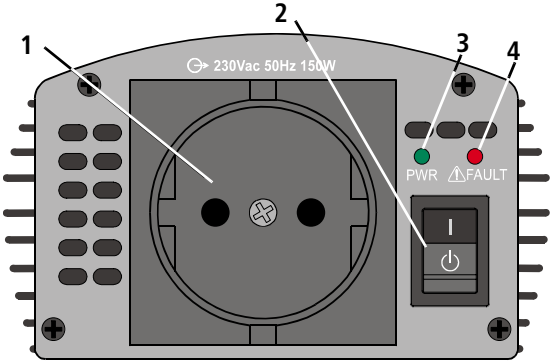

Figure 1 Panneau CA du XPower 150 (prises européennes)

1 Prise de courant Une prise de courant est située à une extrémité du convertisseur XPower 150. Elle vous permet de brancher une charge CA de 230 volts avec une puissance de 150 watts maximum.

2 Interrupteur Marche/Arrêt Les deux positions de l'interrupteur Marche/Arrêt sont signalées comme suit : ⏻ = OFF et **I** = ON.

Quand le convertisseur est connecté à une source CC et que l'interrupteur est sur ON, du courant CA est délivré par la prise de courant.

3 Indicateur de tension La lumière verte PWR est allumée tant que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur ON.

4 Indicateur Fault (mauvais fonctionnement) La lumière rouge ⚠FAULT indique que le convertisseur s'est arrêté suite à une tension batterie basse ou élevée, une surcharge CA ou des températures trop élevées.

Alarme sonore Une alarme sonore vous prévient d'un arrêt pour cause de températures élevées ou d'une tension batterie basse imminente.

4 Connexion du XPower 150

Choix de l'emplacement

Pour une meilleure performance, choisissez un emplacement qui soit :

- **Sec** N'exposez pas le convertisseur à des projections d'eau ou des embruns.
- **Frais** Faites fonctionner le convertisseur XPower 150 à des températures comprises entre 0° C et 40° C (32° F et 100° F). Tenez-le éloigné des conduites de chauffage et des rayons du soleil.
- **Bien ventilé** Pour permettre le refroidissement, laissez au moins 5 cm (2 pouces) d'espace.
- **Propre et sans poussière ni saleté** Choisissez un emplacement propre.

Connexion

Pour connecter le convertisseur :

1. Placez le convertisseur sur une surface plane. Posez-le à même le sol uniquement s'il est sec et propre.
2. Branchez la prise allume-cigares CC du convertisseur sur l'allume-cigares du véhicule ou sur une prise 12 volts.
3. Mettez sur ON l'interrupteur Marche/Arrêt. La lumière verte PWR s'allume et du courant CA est délivré sur la prise.

   Note : il se peut que vous deviez tourner la clé de contact du véhicule en position accessoires.
4. Branchez votre charge CA.

5 Fonctionnement du XPower 150

Etats de fonctionnement

Cette section décrit le fonctionnement normal ainsi que les problèmes qui peuvent apparaître. Si vous avez un problème, référez-vous à "Dépannage" à la page 10.

- **Fonctionnement normal** Connectez le convertisseur XPower 150 à la prise 12 volts de votre véhicule et mettez sur ON l'interrupteur Marche/Arrêt, la lumière verte PWR s'allume et du courant CA est délivré.

- **Alarme sonore de décharge et arrêt automatique** Lorsque la batterie se décharge, sa tension diminue.

  Lorsque la tension batterie du convertisseur est trop basse, une alarme sonore vous prévient pour vous laisser le temps d'éteindre les ordinateurs et autres appareils sensibles. Si la tension batterie continue de baisser, le convertisseur s'éteint et la ⚠FAULT lumière s'allume.
- **Lorsque vous démarrez le véhicule, le convertisseur peut s'arrêter** Le convertisseur XPower 150 fonctionnera lorsque le moteur de votre véhicule tournera, mais la chute normale de tension au démarrage peut déclencher un arrêt basse tension.
- **Arrêt surcharge CA**Ceci se produira si vous connectez une charge CA qui pompe une puissance excessive ou supérieure à 150 watts ou 0,65 ampères.

  Note : conditions d'une forte surtension au démarrage (Référez-vous à la page 10 pour les procédures de dépannage.)
- **Arrêt tension batterie trop élevée** Si la tension batterie est trop élevée, la ⚠FAULT lumière s'allume et le convertisseur XPower 150 s'éteint.
- **Arrêt température trop élevée** Si la température est trop élevée, la ⚠FAULT lumière s'allume et le convertisseur XPower 150 s'éteint. Dès que le convertisseur XPower 150 aura refroidit, il redémarrera.

Interférence avec du matériel électronique

La plupart des charges CA fonctionnent avec le convertisseur XPower 150 comme elles fonctionneraient avec du courant domestique CA avec les exceptions suivantes :

Bourdonnement dans les systèmes audio Certains systèmes audio bon marché sont susceptibles de subir des interférences.

Interférence avec la télévision Le convertisseur XPower 150 ne devrait produire que des interférences minimes pour la télévision. Si le signal de télévision est faible, il se peut que vous voyiez des lignes de défilement sur l'écran :

- Utilisez une antenne de meilleure qualité et un câble d'antenne blindé.

6 Durée de fonctionnement de la batterie

La durée de fonctionnement du convertisseur XPower 150 dépend du niveau de charge batterie, de la capacité de la batterie et de la puissance consommée par la charge CA. Avec une batterie standard de véhicule et une charge de 150 watts CA (une petite télévision), vous pourrez fonctionner trois heures environ.

Pour économiser la batterie :

- Ne laissez pas la batterie de votre véhicule se décharger complètement. Démarrez le véhicule toutes les heures ou deux heures et roulez jusqu'à ce que vous ayez partiellement rechargé la batterie.
- Ne laissez pas le convertisseur XPower 150 allumé si la charge CA n'est pas connectée parce que vous déchargeriez la batterie.

7 Dépannage

AVERTISSEMENT! Danger de choc électrique.

N'ouvrez pas le convertisseur et n'essayez pas de le maintenir vous-même. Remettez-vous en toujours à une personne qualifiée.

AVERTISSEMENT! Danger de choc électrique.

N'ouvrez pas le convertisseur et n'essayez pas de le maintenir vous-même. Remettez-vous en toujours à une personne qualifiée.

Cette section décrit les problèmes éventuels, leurs causes et solutions.

La charge CA ne fonctionne pas et la ⚠FAULT lumière est allumée.

Symptôme Vous branchez la charge CA ou la mettez en marche, elle fonctionne dix secondes puis s'éteint.

Cause possible	Solution suggérée
La charge CA consomme plus de 150 watts.	Utilisez une charge qui consomme moins de 150 watts (0,65 ampères).
La charge CA consomme moins de 150 watts, mais une surtension a entraîné un arrêt pour cause de surcharge.	Cette charge CA ne peut pas fonctionner dans ce mode.

Symptôme La charge CA ne fonctionne pas.La ⚠FAULT lumière s'allume quand le convertisseur est allumé ou quand la charge CA est allumée ou branchée. L'alarme peut retentir.

Cause possible	Solution suggérée
La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
La tension batterie est excessive.	Vérifiez le système de chargement.

Symptôme La charge CA fonctionne pendant moins d'une minute, l'alarme se déclenche et la ⚠FAULT lumière s'allume. Le convertisseur est chaud ou brûlant.

Cause possible	Solution suggérée
Une ventilation insuffisante ou des températures trop élevées ont entraîné une surchauffe du convertisseur XPower 150.	Assurez-vous que la ventilation n'est pas gênée autour du convertisseur.

La charge CA ne fonctionne pas et aucune lumière n'est allumée.

Symptôme L'allume-cigares fonctionne dans la prise d'allume-cigares mais pas le convertisseur.

Cause possible	Solution suggérée
Un mauvais contact entre le connecteur et l'allume-cigares ou la prise 12 volts.	Enfoncez fermement le connecteur dans la prise. Nettoyez le connecteur ou la prise.
Le convertisseur a été connecté en inversant les polarités d'entrées CC.	Le convertisseur est endommagé. Reportez-vous aux instructions pour retourner le convertisseur sur la page 22.

Symptôme L'allume-cigares ne fonctionne pas dans la prise allume-cigares.

Cause possible	Solution suggérée
Vous devez mettre le contact pour utiliser la prise allume-cigares ou la prise 12 volts.	Tournez la clé sur la position accessoires.

Cause possible	Solution suggérée
Le fusible de l'allume-cigares ou de la prise 12 volts saute.	Vérifiez les fusibles du véhicule. Remplacez le fusible grillé avec un fusible de même type et taille.

La tension de sortie du convertisseur est trop basse.

Symptôme La mesure du voltmètre CA est 5 à 15 volts trop basse.

Cause possible	Solution suggérée
Vous avez utilisé un voltmètre alternatif standard pour mesurer la tension de sortie.	Vous devez utiliser un lecteur capable de mesurer la « moyenne quadratique véritable », tel qu'un multimètre de la série Fluke 87 afin d'obtenir une mesure exacte pour une onde de type sinusoïdal modifié.
La tension batterie est trop basse.	Rechargez la batterie.

La durée de fonctionnement de la batterie est moins importante que prévue.

Symptôme Le convertisseur fonctionne pendant un moment puis la ⚠FAULT lumière s'allume. Le convertisseur est froid ou brûlant.

Cause possible	Solution suggérée
La batterie est ancienne ou défectueuse.	Remplacez la batterie.

Cause possible	Solution suggérée
La batterie n’est pas chargée correctement.	Demandez à un technicien qualifié de vérifier le système électrique du véhicule.

8 Spécifications

Spécifications susceptibles d’être modifiées sans préavis.

Electriques

Prises de courant CA	1
Tension de sortie CA	230 volts CA ± 5%
Fréquence de sortie CA	50 Hz ± 3 Hz
Onde de sortie CA	Onde sinusoïdale modifiée
Sortie de courant CA continue maximale	150 watts
Tension CA de sortie au démarrage maximum	300 watts
Gamme des tensions d'entrée CC	10–15 volts CC
Drain batterie sans aucune charge CA (sur l'entrée 12V) et le convertisseur allumé	0,18 ampères
Rendement (optimal)	90%
Gamme de températures de fonctionnement	0° C–40° C (32° F–100° F)
Niveau de déclenchement de l'alarme batterie déchargée	10,7 volts CC
Arrêt tension batterie basse	10,0 volts CC
Arrêt tension batterie élevée	15 volts CC
Arrêt surchauffe	Arrêt automatique et démarrage automatique
Arrêt surcharge	Arrêt automatique et démarrage automatique
Fusible interne	25 ampères

Matérielles

Dimensions (L x P x H)	156 mm x 103 mm x 62 mm (6,2 po x 4,1 po x 2,5 po)
Poids	0,65 Kg (1,5 lb.)

Réglementaires

Norme CE	Norme basse tension
Norme e	Norme CEM pour l'automobile
TUV/GS	Certifié EN60950

9 Garantie limitée

Que couvre cette garantie et combien de temps dure-t-elle ?

Cette garantie limitée prévue par Xantrex Technology, Inc. (« Xantrex ») couvre les pièces défectueuses et les défauts de fabrication de votre **Convertisseur XPower 150** pour une durée de **2 ans** à compter de la date à laquelle vous, client utilisateur final initial, avez acheté le produit au point de vente. Cette garantie limitée est transférable aux propriétaires ultérieurs, mais uniquement pour la période de la garantie d'origine restant à courir.

Que fera Xantrex ? Xantrex décidera au choix de réparer ou de remplacer le produit défectueux, et ce gratuitement, sous réserve que vous avisiez Xantrex de la défaillance du produit dans les délais stipulés par la garantie, qu'il y ait confirmation de la part de Xantrex du défaut constaté lors d'un examen et que le défaut soit couvert par la présente garantie limitée.

Xantrex pourra, à son gré, utiliser des pièces neuves et/ou remises à neuf dans l'exécution des travaux de garantie ou dans la fabrication de produits de remplacement. Xantrex se réserve le droit d'avoir recours à des pièces ou produits de conception d'origine ou améliorée lors des tâches de réparation ou de remplacement. Tout produit réparé ou remplacé par Xantrex sera garanti pour la période de la garantie d'origine restant à courir, ou pendant 90 jours à compter de la date du retour chez le client au cas où cette dernière période serait plus longue. Tous les produits remplacés et toutes les pièces retirées des produits réparés deviennent la propriété de Xantrex.

Xantrex couvre à la fois les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer le produit, ainsi que le retour de ce dernier chez le client acheminé par voie de surface en transport non rapide sélectionné par Xantrex dans les limites des États-Unis et du Canada, à l'exclusion de l'Alaska et de Hawaii. Veuillez contacter le service clientèle de Xantrex pour plus de détails sur la politique de transport pour les expéditions en retour en dehors des États-Unis et du Canada.

Comment obtient-on le service ? Si votre produit nécessite un dépannage ou un entretien en vertu de la garantie, veuillez contacter votre revendeur. Si vous êtes incapable de contacter votre revendeur ou que celui-ci ne peut offrir le service d'entretien, contactez directement Xantrex :

Téléphone :	1 360 925 5097
Télécopie :	1 360 925 5143
E-mail :	customerservice@xantrex.com

Les retours directs sont permis conformément à la politique d'autorisation de retour de Xantrex décrite dans le manuel de votre produit. Concernant certains produits, Xantrex maintient un réseau de centres de services autorisés régionaux. Appelez Xantrex ou consultez notre site Web pour voir si vous pouvez porter votre produit à faire réparer dans l'un de ces lieux.

Pour toute réclamation sous couvert de la garantie, il convient de fournir un justificatif d'achat daté et de ne pas avoir démonté ni modifié le produit sans la permission préalable de Xantrex.

Les diverses formes de justificatif d'achat sont comme suit :

- Ticket de caisse daté obtenu lors de l'achat initial du produit au point de vente par l'utilisateur final
- Facture datée du revendeur ou ticket de caisse indiquant l'état du constructeur OEM
- Facture datée ou ticket de caisse indiquant le produit échangé en vertu de la garantie

Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas ? Cette garantie limitée ne couvre pas les cas d'usure normale du produit ni les coûts relevant du déplacement, de l'installation ou du dépannage du système électrique du client. Cette garantie ne s'appliquera pas et Xantrex ne sera nullement tenu responsable dans les cas de défaillance ou d'endommagement suivants :

1. Le produit a été employé à mauvais escient, négligé, mal installé, endommagé physiquement ou modifié, de façon interne ou externe, ou endommagé par suite d'avoir été mal employé ou de l'avoir été dans un endroit pour lequel il n'est pas fait.
2. Le produit a été l'objet d'un incendie, de dégâts des eaux, d'une corrosion généralisée, d'infestations biologiques ou d'une tension d'entrée à l'origine de conditions de fonctionnement dépassant les limites maximale ou minimale répertoriées dans la liste des caractéristiques techniques du produit Xantrex, y compris la tension d'entrée élevée provoquée par des générateurs et la foudre.
3. Le produit a subi des réparations effectuées par quelqu'un d'autre que Xantrex ou ses antennes après-vente (ci-après « ASC »).
4. Le produit fait partie intégrante d'un produit expressément garanti par un autre fabricant.
5. Les marquages d'identification d'origine du produit (marque déposée, numéro de série) ont été effacés, altérés ou supprimés.

STIPULATION D'EXONÉRATION

Produit

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE RELATIVE À VOTRE PRODUIT PRÉVUE PAR XANTREX QUI EXCLUT, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, CAUTION, REPRÉSENTATION, OBLIGATION ET RESPONSABILITÉ, EXPRESSE OU IMPLICITE, RÉGLEMENTAIRE OU AUTRE EN RESPECT DU PRODUIT, POUVANT TOUTEFOIS ÉMANER (D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTUEL, D'UNE NÉGLIGENCE, DES PRINCIPES DE RESPONSABILITÉ DU FABRICANT, D'UNE LOI, D'UNE CONDUITE, D'UNE DÉCLARATION OU AUTRE), Y COMPRIS MAIS DE FAÇON NON RESTRICTIVE TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE CONCERNANT SA QUALITÉ, SON CARACTÈRE PROPRE À LA COMMERCIALISATION OU SON ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER DU PRODUIT DANS LA MESURE REQUISE PAR LA LOI EN VIGUEUR SERA LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE STIPULÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

EN AUCUN CAS, XANTREX NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, OU ENCORE DE PERTES, DE COÛTS OU DE DÉPENSES POUVANT ÉMANER D'UN CONTRAT OU D'UN ACTE DÉLICTUEL, Y COMPRIS MAIS DE FAÇON NON RESTRICTIVE TOUTE PERTE DE PROFIT DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ, TOUTE BLESSURE CORPORELLE, TOUT DOMMAGE OU TOUTE BLESSURE RÉSULTANT D'UNE UTILISATION INCORRECTE OU ABUSIVE, OU D'UN DÉFAUT D'INSTALLATION, D'INTÉGRATION OU DE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT.

Exclusions : Les droits octroyés par cette garantie sont en sus des droits juridiquement prévus et reconnus, accordés en vertu des lois du pays ou de l'état où le produit Xantrex a été acheté, et ces droits ne sont nullement altérés par la présente garantie.

AVERTISSEMENT : UTILISATION LIMITÉE

Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre produit pour de plus amples détails sur l'utilisation limitée du produit. Veuillez notamment noter que l'usage du **Convertisseur XPower 150** est déconseillé pour les systèmes de maintien des fonctions vitales, et Xantrex ne saurait faire aucune garantie ni aucune démarche en faveur d'un usage de ce produit à de telles fins.

Veuillez noter que l'usage du **Convertisseur XPower 150** comme alimentation permanente est déconseillé, et Xantrex ne saurait faire aucune garantie ni aucune démarche en faveur d'un usage de ce produit à de telles fins.

Xantrex Technology, Inc.

8999 Nelson Way

Burnaby, British Columbia

Canada

V5A 4B5

Politique d'autorisation de retour

Avant de retourner le produit directement à Xantrex, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour (RMA) et l'adresse de l'usine où expédier le produit. Le produit doit être expédié, port payé. Tout produit sera refusé et renvoyé à vos frais s'il n'a pas été autorisé, si son numéro RMA n'est pas clairement visible sur l'emballage, s'il a été expédié en port dû ou s'il a été envoyé à la mauvaise adresse.

Lorsque vous contactez Xantrex pour obtenir un service, veillez à avoir votre manuel d'instructions à portée de main et soyez prêt à donner :

- Le numéro de série de votre produit
- Des informations sur l'installation et l'utilisation de l'unité
- Des informations sur la panne et/ou la raison du retour
- Une copie du justificatif d'achat daté

Lorsque vous expédiez le produit :

Emballez l'unité avec soin, utilisant de préférence la boîte et les matériaux d'emballage originaux. Vérifiez que votre produit est renvoyé entièrement assuré, de préférence dans son emballage d'origine ou un colis équivalent. La présente garantie ne pourra s'appliquer si les dégâts causés au produit sont dus à un emballage inapproprié.

Joignez ce qui suit :

- Le numéro RMA fourni par Xantrex Technology Inc clairement visible à l'extérieur du colis.
- Une adresse de retour où l'unité peut être expédiée. Les boîtes postales ne peuvent être acceptées.
- Un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre durant la journée.
- Un courrier explicatif du problème.
- Expédiez l'unité, port payé, à l'adresse fournie par le représentant du service clientèle de Xantrex.

Si vous retournez un produit d'un pays autre que les États-Unis ou le Canada : Outre ce qui est énoncé ci-dessus, vous DEVEZ joindre la somme du port de retour et vous êtes entièrement responsable de tous les documents, droits de douane, tarifs d'importation et arrhes.

Si vous retournez un produit à une antenne après-vente (ASC) Xantrex : Aucun numéro d'autorisation de retour (RMA) Xantrex n'est requis. Vous devez toutefois contacter l'antenne après-vente avant de retourner le produit ou de présenter l'unité pour vérifier les procédures de retour applicables.

Service hors de la garantie

Si la période de garantie pour votre convertisseur XPower 150 est terminée, si le convertisseur a été endommagé suite à une mauvaise utilisation ou une utilisation à mauvais escient, ou si les conditions de la garantie n'ont pas été réalisées, ou si aucune preuve d'achat datée n'est disponible, votre convertisseur peut être réparé ou remplacé pour les frais minimums.

Pour retourner votre convertisseur XPower 150 pour service hors de la garantie, demandez au service clientèle de Xantrex un Numéro d'Autorisation de Retour (RMA), et suivez les étapes de "Politique d'autorisation de retour" à la page 22. Les options de paiement, telles que carte de crédit ou mandat, seront expliquées par le représentant du service clientèle. Au cas où les frais minimums ne s'appliqueraient pas, comme par exemple si les convertisseurs sont incomplets ou excessivement endommagés, une surtaxe sera appliquée. Le cas échéant, vous serez contacté par le service clientèle après réception de votre convertisseur.